Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION -
31 MAI 1952
Transmis à la Coordination.
Overgemaakt aan de N. bureau IV

MTL. L.2865/2.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 26e April 1952 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 October 1935 houdende reglement betreffende de politie en de scheepvaart der bevaarbare waterwegen onder beheer van de Staat", heeft ter zitting van 3 Mei 1952 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 26 avril 1952, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 15 octobre 1935 portant règlement de police et de navigation des voies navigables administrées par l'Etat", a donné en sa séance du 3 mai 1952 l'avis suivant :

I.

Met betrekking tot artikel 84, § 1, van het ontwerp constateert de Raad van State dat de aangenomen tekst tot gevolg zal hebben, de betaling van het recht aan om het even welk vervoer van personen of van personen en reisgoed, zowel gelegenheidsvervoer als vervoerdiensten, op te leggen.

Heeft de Koning met de thans geldende tekst niet ten volle gebruik gemaakt van de hem bij de wet van 2 Januari 1926 verleende machten toen hij het recht enkel aan de geregelde vervoerdiensten oplegde, in het onderhavige ontwerp daarentegen overschrijdt hij die machten.

De tekst van artikel 172 der wet luidt immers als volgt :

"Artikel 172.-

Worden aan een bijzonder door de Regering te regelen regime onderworpen ,de plezierboten met mechanische stuwkracht en de schepen voor een reizigersdienst benuttigd.

De weggelden kunnen berekend worden voor de eerst volgens hun tonnemaat, onaangezien de afgelegde afstand, en voor de tweede volgens de ontvangst die het vervoer oplevert.".

En in de memorie van toelichting leest men met betrekking tot de scheepvaartrechten :

"Het is wenselijk gebleken het verouderde stelsel betreffende de schepen voor personenvervoer (bateaux effectuant des services de voyageurs) op een andere leest te schoeien.

.../...

Ook hier komt de heffing per kilometer-ton ten slotte neer op een onbeduidende belasting. Met het huidig stelsel kunnen sommige reizigersschepen met 300 tot 400 passagiers 20 tot 30 kilometer afleggen zonder 50 centimes tolrecht te moeten betalen.

Om een behoorlijke heffing te bevorderen, schijnt het raadzaam de belasting in verhouding te brengen tot de prijs van het reisbiljet".(Kamer der Volksv.Parl. Doc.nr 8, zitt.1925-1926,bl.226).

Al volgt hieruit dat de wetgever het bedoelde recht heeft willen heffen op iedere al dan niet geregelde, al dan niet herhaaldelijk werkende, al dan niet periodieke vervoerdienst, toch heeft hij dus niet de bedoeling gehad elk personenvervoer van welke aard ook onder de toepassing van de wet te doen vallen.

Er is dus reden om het begrip "dienst" te behouden in de in artikel 84, § 1, aan te brengen wijziging

II.

Het voorlaatste lid van § 3 bepaalt dat de verschuldigde rechten met 10 t.h. per tien dagen vertraging worden verhoogd.

Of die bepaling wettelijk is,valt ten zeerste te betwijfelen.

Of wel stelt dat lid een straf op het overtreden der bepalingen inzake het heffen van scheepvaartrechten.

.../...

Artikel 175 der wet van 2 Januari 1926 heeft echter bepaald welke straffen terzake kunnen opgelegd worden en de Koning is niet gemachtigd verder te gaan dan de bij dat artikel gestelde straffen.

Of wel wijzigt dat lid de regeling inzake herstel der schade veroorzaakt door laattijdige uitvoering der verplichtingen van de vervoerder. In dit geval wijkt het af van de wetsbepalingen die het systeem van de verwijlinterest met het oog daarop hebben geregeld en vindt de Koning voor die afwijking in de wet niet de vereiste macht.

Dat lid zou dus moeten wegvallen.

III.

Het laatste lid van § 3 is gegrond op artikel 175 der wet van 2 Januari 1926.

Dat artikel bepaalt nauwkeurig welke gevolgen zijn verbonden aan overtredingen van de bepalingen die de heffing der scheepvaartrechten regelen. Het laatste lid van § 3 is dan ook overbodig.

Wil de Regering echter in het ontwerp herinneren aan de gevolgen van die overtredingen, dan moeten de wetsbepalingen juist overgenomen worden.

IV.

Ten slotte kunnen de bepalingen van het ontwerp logischer geordend worden.

De Raad van State stelt volgende tekst voor :

.../...

Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 84 van het koninklijk besluit van 15 October 1935 houdende reglement betreffende de politie en de scheepvaart der bevaarbare waterwegen onder beheer van de Staat.

---

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 1 Juli 1865 betreffende de tollen op de bevaarbare waterwegen onder beheer van de Staat, gewijzigd bij artikel 174 van de wet van 2 Januari 1926;

Gelet op titel VII der wet van 2 Januari 1926 tot wijziging van de wetten op de zegel-, registratie-, griffie-, hypotheek-, successierechten, alsmede van het regime der weggelden voor de door de Staat beheerde bevaarbare waterlopen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 Augustus 1933 betreffende de scheepvaartrechten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 October 1935 houdende reglement betreffende de politie en de scheepvaart der bevaarbare waterwegen onder beheer van de Staat, namelijk op artikel 84 van het algemeen reglement der scheepvaartwegen van het Koninkrijk, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 16 December 1946 en bij het koninklijk besluit van 13 Juli 1951;

Gelet op het advies van de Raad van State;

.../...

Op de voordracht van Onze Minister van Openbare Werken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

Artikel 84 van het algemeen reglement der scheepvaartwegen van het Koninkrijk, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 16 December 1946 en bij het koninklijk besluit van 13 Juli 1951, wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 84.-

§ 1. Op elke dienst van welke aard ook voor bezoldigd personenvervoer op de scheepvaartwegen waar scheepvaartrechten verschuldigd zijn, wordt een recht van 5 t.h. van de door het vervoer opgebrachte brutoontvangst geheven.

Indien, behalve voor het vervoer van personen, ook voor het vervoer van reisgoed of andere goederen betaling verschuldigd is, wordt het recht van 5 t.h. geheven op de totale door dat vervoer opgebrachte brutoontvangst.

Wanneer een reis slechts gedeeltelijk geschiedt over scheepvaartwegen waar scheepvaartrechten verschuldigd zijn, wordt het recht alleen geheven op het over die scheepvaartwegen afgelegde gedeelte.

.../...

Het bedrag van het recht wordt vastgesteld door 5 t.h. af te nemen van de uitkomst der vermenigvuldiging van de bruto-ontvangst met het aantal kilometer van het reisgedeelte afgelegd op waterwegen waar scheepvaartrechten zijn verschuldigd, gedeeld door het totale aantal afgelegde kilometer.

De afstanden worden berekend volgens de bij dit reglement gevoegde afstandstabellen; gedeelten van een kilometer boven 500 meter worden als een kilometer aangerekend; gedeelten van 500 meter of minder worden verwaarloosd.

§ 2. Het recht van 5 t.h. op de bruto-ontvangst is betaalbaar per maand en uiterlijk de tiende dag van de maand die op de ontvangst volgt.

De betaling geschiedt door een storting of een overschrijving op de postcheckrekening van de rekenplichtige van de exploitatiedienst der scheepvaartwegen. De vervoerder moet, uiterlijk de dag van de betaling, aan de dienst overleggen: een ondertekende en voor echt verklaarde aangifte met opgaaf van de reden van de betaling, het bedrag van het recht, de verschillende reizen waarvoor het recht wordt betaald en de bruto-ontvangst per reis.

§ 3. Gaat het om een reis ondernomen van uit het buitenland, dan wordt het recht, bij afwijking van de §§ 1 en 2, geheven per persoon, met of zonder reisgoed. Het is vastgesteld op 1 frank per traject van 10 km. af te leggen op scheepvaartwegen waar scheepvaartrechten verschuldigd zijn. Voor de berekening van de afstand mogen heen- en terugreis eventueel samengeteld worden,

.../...

terwijl elk begonnen traject van 10 km. als volledig afgelegd wordt aangerekend.

De betaling geschiedt op het eerste ontvangstkantoor waar het schip op zijn reis voorbij moet of dat het nadert. Artikel 87 geldt voor die betalingen voor zover het van toepassing is op de in deze paragraaf bedoelde reizen.

(Facultatief)

§ 4. Elke persoon die de bepalingen inzake de heffing der schoepvaartrechten overtreedt, is strafbaar met een geldboete gelijk aan tienmaal het ontdoken recht, zonder dat die boete minder dan 100 frank mag bedragen.

De eigenaar en eventueel de huurder zijn met de overtreder hoofdelijk verantwoordelijk voor de betaling zowel van de geldboete als van de ontdoken rechten en van de interesten wegens vertraging.

De processen-verbaal, opgemaakt door de aangestelden van de Staat om de overtreding vast te stellen, zijn rechtsgeldig behoudens tegenbewijs.

De invordering der rechten, interesten, geldboeten en onkosten wordt vervolg zoals in registratiezaken.".

.../...

Artikel 2.-

Onze Minister van Openbare Werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VAN 'S KONINGSWEGE :

De Minister van Openbare Werken,

I.

En ce qui concerne l'article 84, § 1er, du projet, le Conseil d'Etat constate que la rédaction adoptée aura pour conséquence d'assujettir au paiement de la taxe tout transport de personnes ou de personnes et de bagages, quel qu'il soit, le transport occasionnel aussi bien que le service de transport.

S'il est exact que dans le texte actuellement en vigueur, le Roi, en n'assujettissant que les services réguliers de transport, n'a pas été jusqu'au bout des pouvoirs que lui confère la loi du 2 janvier 1926, au contraire dans le présent projet il excède ces pouvoirs.

En effet, le texte de l'article 172 de la loi est ainsi conçu :

"Article 172.-

Seront soumis à un régime spécial, à régler par le Gouvernement, les embarcations de plaisance, à propulsion mécanique, et les bateaux faisant un service de transport de voyageurs.

Les péages pourront être calculés, pour les premiers, d'après leur capacité, sans égard à la distance parcourue, et, pour les seconds, au prorata de la recette que procure le transport.".

Quant à l'exposé des motifs, il déclare en ce qui concerne les droits de navigation :

.../...

"Il a paru désirable de réorganiser le régime suranné auquel sont soumis les bateaux effectuant des services de voyageurs.

La règle de la perception suivant la tonne kilométrique aboutit ici aussi à une taxation dérisoire. Dans le système actuel, certains transports de voyageurs, comprenant 3 à 400 passagers, peuvent parcourir une distance de 20 à 30 kilomètres sans acquitter un péage atteignant 50 centimes.

Pour arriver à une perception convenable, il semble à conseiller de proportionner la taxe au prix du ticket payé par le voyageur.". (Ch. des Repr. Doc. parl. n° 8, session 1925-1926, p. 226).

S'il en résulte que le législateur a entendu taxer tout service de transports, régulier ou non, fréquent ou non, périodique ou non, il n'en reste donc pas moins qu'il n'a pas voulu faire tomber sous l'application de la loi tout transport de personnes généralement quelconque.

Il y a, dès lors, lieu dans la modification à apporter à l'article 84, § 1er, de retenir la notion de service.

II.

L'avant-dernier alinéa du § 3 établit une majoration des droits dus, de 10 p.c. par décade de retard.

.../...

La légalité de pareille disposition est des plus douteuses.

Ou cet alinéa établit une sanction pour la contravention aux dispositions réglant la perception des droits de navigation. Or,l'article 175 de la loi du 2 janvier 1926 a déterminé les peines applicables en la matière et le Roi n'a pas le pouvoir d'aller au delà des sanctions établies par cet article.

Ou l'alinéa modifie le régime de la réparation du dommage causé par le retard apporté à l'exécution des obligations du transporteur. Dans ce cas, il déroge aux dispositions légales qui ont à cette fin organisé le système de l'intérêt monétaire, sans que le Roi trouve dans la loi les pouvoirs nécessaires.

Cet alinéa devrait donc être omis.

III.

Le dernier alinéa du § 3 est fondé sur l'article 175 de la loi du 2 janvier 1926.

Cet article détermine avec précision les suites qu'entraînent les contraventions aux dispositions réglant la perception des droits de navigation. Dès lors, le dernier alinéa du § 3 est inutile.

.../...

Si toutefois le Gouvernement entend rappeler dans le projet les conséquences de ces contraventions, il convient de reproduire exactement les dispositions de la loi.

IV.

Il y aurait enfin lieu de grouper plus logiquement les différentes dispositions du projet.

Le Conseil d'Etat propose le texte suivant :

Arrêté royal modifiant l'article 84 de l'arrêté royal du 15 octobre 1935 portant règlement de police et de navigation des voies navigables administrées par l'Etat.

---

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 1er juillet 1865 relative aux péages des voies navigables administrées par l'Etat, modifiée par l'article 174 de la loi du 2 janvier 1926;

Vu le titre VII de la loi du 2 janvier 1926 portant modification aux lois sur les droits de timbre, d'enregistrement, de greffe, d'hypothèque, de succession, ainsi qu'aux péages des voies navigables administrées par l'Etat,modifié par l'arrêté royal du 14 août 1933 relatif aux droits de navigation;

.../...

Vu l'arrêté royal du 15 octobre 1935 portant règlement de police et de navigation des voies navigables administrées par l'Etat, notamment l'article 84 du règlement général des voies navigables du Royaume, modifié par l'arrêté du Régent du 16 décembre 1946 et par l'arrêté royal du 13 juillet 1951;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Travaux publics,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 84 du règlement général des voies navigables du Royaume, modifié par l'arrêté du Régent du 16 décembre 1946 et par l'arrêté royal du 13 juillet 1951, est remplacé par la disposition suivante :

"Article 84.- § 1er. Tout service quelconque de transport rémunéré de personnes sur les voies navigables soumises au régime des droits de navigation, est assujetti au paiement d'une taxe de 5 p.c. de la recette brute produite par le transport.

Si, outre le transport de personnes, le transport de bagages ou autres marchandises donne également lieu à rémunération, la taxe de 5 p.c. est perçue sur le total de la recette brute produite par ce transport.

.../...

Lorsqu'un voyage ne s'effectue qu'en partie en empruntant des voies navigables soumises au régime des droits de navigation, la taxe n'est due que pour le trajet parcouru sur lesdites voies navigables.

Le montant de la taxe est établi en prélevant 5 p.c. sur le résultat obtenu par la multiplication de la recette brute par le nombre de kilomètres de la partie du voyage effectuée sur les voies soumises au droit de navigation, divisé par le nombre total de kilomètres parcourus.

Les distances sont calculées d'après les tableaux des distances annexés au présent règlement, les fractions de kilomètre supérieures à 500 mètres étant comptées pour un kilomètre, les fractions de 500 mètres ou moins étant négligées.

§ 2. La taxe de 5 p.c. sur la recette brute est payable par mois et au plus tard le dixième jour du mois qui suit celui de la recette.

Le paiement se fait sous forme de versement ou de virement au compte de chèques postaux du comptable du service d'exploitation des voies navigables. Le transporteur doit adresser au service, au plus tard le jour du paiement, une déclaration certifiée exacte et signée, indiquant le motif du paiement, le montant de la taxe, les différents voyages auxquels elle est afférente ainsi que la recette brute par voyage.

§ 3. Par dérogation aux §§1er et 2, s'il s'agit d'un voyage au départ de l'étranger, la taxe

.../...

est perçue par personne avec ou sans bagages. Elle est fixée à 1 franc par trajet de 10 km. à parcourir sur des voies navigables soumises au régime des droits de navigation. Pour le calcul de la distance, l'aller et le retour peuvent éventuellement être additionnés, tout trajet de 10 km. commencé étant réputé parcouru entièrement.

Le paiement se fait au premier bureau de perception rencontré en cours de route ou dont le bateau se rapproche. L'article 87 régit ces paiements dans la mesure où il est applicable aux voyages visés au présent paragraphe.

(Facultatif)

§ 4. Toute personne ayant contrevenu aux dispositions réglant la perception des droits de navigation est passible d'une amende égale à dix fois le droit éludé, sans que cette pénalité puisse être inférieure à 100 francs.

Le propriétaire et, le cas échéant,le locataire sont solidairement responsables avec le contrevenant du paiement tant de l'amende que des droits éludés et des intérêts de retard.

Les procès-verbaux dressés par les préposés de l'Etat pour constater la contravention font foi jusqu'à preuve contraire.

Le recouvrement des droits, des intérêts, des amendes et des frais est poursuivi comme en matière d'enregistrement.".

.../...

Article 2.-

Notre Ministre des Travaux publics est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à ,le

PAR LE ROI :

Le Ministre des Travaux publics,

De kamer was samengesteld uit La chambre était composée de

de Heren : F.LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

J.COYETTE, raadsheren van State,
K.MEES, conseillers d'Etat,

A.BERNARD, bijzitters van de afdeling wetgeving,
P.ANSIAUX, assesseurs de la section de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
expédition délivrée à M. le Ministre
van Openbare Werken.
des Travaux publics.

De 1952.

Le 1952.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R.DECKMYN.